


newww

'S LETTER

15/3/2007

IN THIS EDITION:

MISSION STATEMENT 2

OBJECTIVES & AIMS 2

NEWWW'S LAUNCH 3

BOARD MEETING IN ESTORIL 4

BOARD MEETING IN BORDEAUX 5

ARTICLES 6

ARLINE WOUTERSZ 8

SPECIAL INTEREST:

- The official launch of the network, franco-phone and Anglo-phone, took place in the Netherlands in Amsterdam on May 12th and 13th.
- The following countries were represented: Algeria, Argentina, Australia, France, Mauritania, Netherlands, Portugal, South Africa, Turkey, UK and USA.

CHRISTINE CHAUVET WORLD PRESIDENT'S MESSAGE

In 2006 a number of women entrepreneurs chose to create a new international network.

These women entrepreneurs have the will, not only of exchanging ideas, information, experiences, but also to develop best economical practices for the sake of their companies.

In a global and permanently mutating economical context it is important to strengthen exchanges and partnerships.

Already represented among the five continents NEWWW gathers associations of women entrepreneurs, dynamic in their own countries.

The official launch of the network, franco-phone and anglophone took place in the Netherlands in Amsterdam on May 12th and 13th.

En 2006 différentes associations de femmes chefs d'entreprise ont fait le choix de créer un nouveau réseau international.

Ces femmes entrepreneurs ont la volonté, non seulement d'échanger des idées, des informations, des expériences, mais aussi de développer de bonnes pratiques économiques pour le bien de leurs entreprises.

cer les échanges et les partenariats.

Déjà représenté sur les cinq continents NEWWW regroupe des associations de femmes entrepreneurs, dynamiques dans leurs pays respectifs.

Le lancement officiel du réseau, réseau anglophone et francophone, a eu lieu aux Pays-Bas les 12 et 13 Mai à Amsterdam.



Dans un contexte économique mondial en plein bouleversement, il est important de renfor-

NEWWW—A dream come true
Un rêve devenu réel

MISSION STATEMENT

NEWW promotes the development of women entrepreneurs world wide and is dedicated to:

- **Maximising women's contribution to the global economy.**
- **Organising meetings with face to face exchange of information.**
- **Increasing knowledge and sharing experience.**



Amsterdam 2006



OBJECTIVES

- To raise the profile of women entrepreneurs at national and international level.
- To promote leadership opportunities, business and training for women entrepreneurs, nationally and internationally.
- To make representation at national and international levels on any public policy issues effecting women entrepreneurs.
- To ensure all the activities of this organisation are to the highest ethical and professional standards.
- To ensure this organisation has open and effective communication.

AIMS

We promote the development of *Women Entrepreneurs World Wide* by increasing opportunities for women to:

- Grow successful enterprises
- Maximise the contributions of women to the economy
- Increase knowledge and expertise
- Exchange information and experience

MEETING IN PARIS/REUNION A PARIS
FEBRUARY 17TH, 2006/LE 17 FEVRIER 2006

The following national associations were present at the Paris meeting:

- FCE (France)
- VDU (Germany)
- UVON (Netherlands)
- AMEP (Portugal)
- NEWW UK (UK)
- NAWBO (USA)

Several items were in the agenda:

- The official formation of NEWW
- Discussion of Domain Name and Brand
- The NEWW Launch
- Draft of NEWW Statutes

A treasurer's report was given by Martine Joly.

The official calendar was also discussed.



Meeting in Paris 2006



NEWWW'S LAUNCH/NEWWW DEMARRE
MAY 12-13, 2006/LE 12-13 MAI 2006

Après maintes réunions à Bruxelles, Orlando, Londres, Paris, après de nombreux échanges on a décidé de se retrouver à Amsterdam pour la première réunion officielle autour d'Uvon International, de Diana Kortbeek et de son équipe créative.

La Hollande nous a accueilli avec enthousiasme et amitié pour l'embarquement pour NEWWW.

Joke Van den Boer ancienne Présidente Mondiale des FCEM était présente.

Aujourd'hui 10 pays ont bravé les distances, le temps, pour commencer une véritable entreprise.

NEWWW c'est un état d'esprit, celui d'une entreprise.

A Londres l'équipe a comploté au bon sens du terme.

L'idée directrice de NEWWW est avec simplicité de promouvoir :

Les échanges économiques

Les entreprises

L'information

La connaissance des autres au plan

international

L'action des femmes chefs d'entreprises

Nous sommes une organisation de militantes, de bénévoles. Chacune, chaque pays apporte sa pierre à l'édifice.

Avec NEWWW nous nous organisons pour additionner nos compétences, acquérir des connaissances, élargir nos visions prospectives et de façon horizontale (pas des bas en haut ou de haut en bas), fonctionner avec imagination.

Nous sommes convaincues, qu'au-delà des moyens modernes de communication, les réunions «physiques» sont encore les plus efficaces.

Nous ne serons pas une simple association virtuelle sur internet comme il en existe.

Bien sûr il nous faudra trouver les moyens matériels de l'action.

Nous débutons avec modestie mais avec optimisme. Votre pré-

sence est le 1^{er} critère de notre réussite.

Les associations comme les entreprises ont une vie, ce sont nos premiers pas.

Les pays présents à Amsterdam étaient:

La Hollande, l'Australie, l'Afrique du Sud, l'Argentine, les Etats-Unis, la Mauritanie, le Portugal, la Turquie, le Royaume-Uni, la France.

Les pays observateurs sont l'Algérie, le Canada, l'Allemagne, le Maroc.

Pour NEWWW nous avons besoin de toutes, de vos idées, de vos témoignages, de vos exemples. C'est cela un réseau dynamique.

Nous sommes toutes reconnues, entendues dans nos pays respectifs. Il faut que nous puissions nous soutenir au-delà des cultures et des frontières, tout en gardant notre indépendance.

D'autres nous rejoindront bientôt, à l'heure du «global village» c'est devenu une nécessité. NEWWW se doit de répondre à ce



Amsterdam 2006



« Pour NEWWW nous avons besoin de toutes, de vos idées, de vos témoignages, de vos exemples. C'est cela un réseau dynamique. »



Amsterdam 2006



NEWWW'S LAUNCH/NEWWW DEMARRE MAY 12-13, 2006/LE 12-13 MAI 2006

besoin avec pragmatisme.

Ce lancement de NEWWW au printemps a été tout un symbole; dans un pays de petite taille, qui s'est construit en partie sur la mer, qui a su conquérir les océans, qui a développé le commerce

dans le monde, sur la base du travail. C'est une invitation à construire ensemble ce réseau.

Un écrivain français Gustave Flaubert disait :

«Ce qui fait le collier ce ne sont pas les perles mais le fil.»

Notre réseau NEWWW sera un «collier» et comme femmes notre ambition sera d'avoir le fil et les perles...

Christine Chauvet

President Mondial de NEWWW

(texte adapté d'après son discours à Amsterdam)



Amsterdam 2006



BOARD MEETING AT ESTORIL/BUREAU À ESTORIL SEPTEMBER 22-23, 2006/LE 22-23 SEPTEMBRE 2006

The World Board meeting in Estoril was held in the Diogo d'Avila Foundation Headquarters' where administrative help, translation and wireless internet were provided. The following national associations were present:

- WCEI (Australia)
- FCE (France)
- UVON (Netherlands)
- AMEP (Portugal)
- NEWWW UK (UK)
- NAWBO (USA)

Welcome were extended by Maria Teresa d'Avila – Host in Portugal and an introduction was given by Christine Chauvet.

The Minutes of London/Paris/Amsterdam Meetings were read by Arline Woutersz.

A Treasurer's Report was presented by Martine Joly.

Other items in the agenda included:

Country Expansion

Formal acceptance of the Rules by Beverly Inman-Ebel

Publicity, Website and communication tools, business cards, etc

Speaker's Bureau

Open Discussion on innovative ideas for development of NEWWW

Future Programs

Any Other Business

Summing up of two day's session

The participants had the opportunity to see the exciting views of "Cabo da Roca" and visit the Unesco World Heritage city of Sintra. The first day ended with a refreshing gastronomic experience, where prime seafood and fish were tasted.



Appointment of NEWWW international board and council and their aims and missions.



Estoril 2006



**BOARD MEETING AT BORDEAUX/BUREAU A BORDEAUX
NOVEMBER 17TH, 2006/LE 17 NOVEMBRE 2006**

The Board Meeting held at Bordeaux had the following agenda:

- News and organization in absence of Arline Woutersz
- Bordeaux schedule for Neww with Anne Marie Pruilh and Nicole Roskam
- Minutes from Lisbon Maria Teresa d'Avila
- Rules adopted, Susan Chaires
- Website and diffusion to all members not only the Bureau or the Committee
- Skype conferences

- Budget and Finances Martine Joly

- Review of countries -
- Next important events:

to organize and to mobilize for in 2007:

MAURITANIA - extended committee February

TURKEY - NEWWW Convention May

- Networking in Bordeaux



Bordeaux 2006



**FCE FRANCE CONGRESS
NOVEMBER 17-19, 2006/LE 17-19 NOVEMBRE 2006**

Le réseau des FCE est d'aider les femmes chefs d'entreprises à sortir de leur isolement en leur offrant l'occasion de confronter leurs expériences, de côtoyer des femmes exerçant leur activité dans tous les secteurs économiques et dirigeant des entreprises.

Le XV^{ème} Congrès National de l'Association française des femmes chefs d'entreprises s'est déroulé sous le thème «Quels atouts pour les entreprises françaises?»

La délégation de Bordeaux a très bien organisé ce congrès national et a en même temps hébergé le Bu-

reau Mondial de NEWWW.

L'hospitalité a été un des points forts de l'organisation qui a su mettre en valeur les entreprises de ses associées.

Le vin a été, bien sûr, présent en toutes les manifestations de groupe. Et la confrérie du Médoc a accepté de nouveaux membres choisis parmi les membres du bureau mondial de NEWWW. Nos félicitations à la délégation de Bordeaux et à sa Présidente Kinette Gautier.

Christine Oghly, la Présidente Nationale FCE mérite, sans

doute des applaudissements.



Website and diffusion to all members not only the Bureau or the Committee



Bordeaux 2006



GATT—AGREEMENT ON TEXTILES AND CLOTHING / GATT - ACCORD SUR LES TEXTILES ET LES VETEMENTS

Ministers agreed at Punta del Este that "negotiations in the area of textiles and clothing shall aim to formulate modalities that would permit the eventual integration of this sector into GATT on the basis of strengthened GATT rules and disciplines, thereby also contributing to the objective of further liberalization of trade";

In the April 1989 Decision of the Trade Negotiations Committee it was agreed that the process of integration should com-

mence following the conclusion of the Uruguay Round of Multilateral Trade Negotiations and should be progressive in character.

Les Ministres sont convenus, à Punta del Este, "que les négociations dans le domaine des textiles et des vêtements viseront à définir des modalités qui permettraient d'intégrer finalement ce secteur dans le cadre du GATT sur la base de

règles et disciplines du GATT renforcées, ce qui contribuerait aussi à la réalisation de l'objectif de libéralisation accrue du commerce",

La Décision du Comité des négociations commerciales d'avril 1989, il a été convenu que le processus d'intégration devrait commencer après l'achèvement des Négociations commerciales multilatérales du Cycle d'Uruguay et avoir un caractère progressif.



SMALL AND MEDIUM SIZE FIRMS LEADING CANADA'S PRODUCTIVITY ACHIEVEMENTS / LES PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES SE PARTAGENT LA PREMIÈRE PLACE SUR LE PLAN DE LA PRODUCTIVITÉ AU CANADA

The rate of productivity is growing faster in small and medium companies than in larger firms, according to RBC Economists **Derek Holt, Amy Goldbloom** and **Ivana Repcic**. A recent *Current Analysis* report shows that productivity of smaller Canadian firms has been rising by 2.5% to 3% a year this decade, while the increase among larger competitors has been only 0.5%.

"As Canada's business community restructures and reloads to meet the challenges of a changing global economy, this in turn has positive implica-

tions for the future health of Canadian businesses and for the nation's living standards," the report states. "Businesses are responding to the challenges by boosting productivity in an effort to make the Canadian economy more competitive."

Currently, micro and small businesses make up some 98% of businesses in Canada. And in 39 of 70 industry classifications (56% of industries), micro employers had faster productivity gains than the industry average. At the same time, consolidation has played a key role in productiv-

ity. Industries that have fewer small businesses through consolidation have higher productivity gains than industries in which small businesses have increased their share of total businesses.

The report suggests that governments should redesign tax structures to make the system more productivity friendly by addressing such factors as high rates of corporate taxation on productivity-enhancing capital investments.

The industries showing strongest productivity growth in micro and small firms include: wholesale auto parts, chemical manufacturing, plastics and rubber

"Businesses are responding to the challenges by boosting productivity in an effort to make the Canadian economy more competitive."



manufacturing, and information and cultural industries. The strongest growth in medium-sized companies includes the non-store retailing, petroleum products manufacturing and wholesaling, air transportation and wood products manufacturing industries.

(Text from the Royal Bank of Canada)

Le taux de productivité des petites et moyennes entreprises croît plus rapidement que celui des grandes entreprises. C'est ce qu'ont affirmé les économistes de RBC, **Derek Holt**, **Amy Goldbloom** et **Ivana Repcic**. Un rapport récent de *Current Analysis* montre que la productivité des petites entreprises canadiennes s'est accrue de 2,5 % à 3 % par année ces dix dernières années, par rapport à 0,5 % pour les entreprises concurrentes de plus grande envergure.

«À l'heure où les contraintes de la mondialisation de l'économie poussent l'entreprise canadienne à la restructuration de sa chaîne d'approvisionnement, ces résultats ne peuvent qu'avoir des retombées positives sur la santé future des entrepri-

ses canadiennes et sur le niveau de vie des Canadiens en général », cite le rapport. «Les entreprises répondent au défi de la mondialisation des économies en augmentant la productivité dans un effort pour rendre l'économie canadienne plus concurrentielle.»

Actuellement, la micro et la petite entreprise représentent environ 98 % de l'ensemble des entreprises canadiennes. Dans 39 des 70 classes d'industries (soit 56 % des secteurs), les microemployeurs ont enregistré des gains de productivité plus rapides que la moyenne de l'industrie. Parallèlement, la fusion des activités a joué un rôle capital dans la productivité. Les gains de productivité des secteurs qui comptent un nombre moindre de petites entreprises par suite des fusions sont plus élevés que ceux des secteurs au sein desquels les petites entreprises occupent une part plus importante de l'ensemble des entreprises.

Le rapport laisse entendre que pour rendre le système plus propice à la pro-

ductivité, les gouvernements devraient revoir leur structure fiscale et se pencher sur certains facteurs comme les taux d'imposition élevés des sociétés sur les investissements dont l'objet est d'améliorer la productivité.

Les secteurs de la micro et de la petite entreprise qui affichent la plus forte croissance de productivité sont ceux du commerce de gros/distribution de pièces automobiles, de fabrication de produits chimiques, de fabrication de produits de plastique et de caoutchouc, et les industries de la culture et de l'information. Parmi les entreprises de taille moyenne, les secteurs où l'on enregistre la croissance la plus forte sont ceux du commerce de détail hors magasin, de la fabrication/commerce de gros des produits du pétrole, du transport aérien et de la transformation du bois.

(Texte de Banque Royale du Canada).



« Les entreprises répondent au défi de la mondialisation des économies en augmentant la productivité dans un effort pour rendre l'économie canadienne plus concurrentielle. »



We're on the Internet

www.newww.org

ARLINE WOUTERSZ



tional awards. She was the founder of NEWWW. NEWWW earned a lot from Arline. We miss her. So much!

SHALOM!

M. Teresa d'Avila

AMEP- Portugal

We knew Arline for almost twenty years. We immediately noticed the enthusiasm, the endurance and the strong character she had. She loved the mission to bring the women entrepreneurs to limelight. To the best of them she created and promoted several interna-



CONTACTS :

Main Office Address:

24 rue Spontini

75116 Paris—France

E-mail:webmaster@newww.org

www.newww.org



NEWWW BROAD COMMITTEE NOUAKCHOTT - MAURITANIA /
COMITE ELARGI NEWWW NOUAKCHOTT - MAURITANIE
APRIL 13-14, 2007/LE 13-14 AVRIL 2007

Le prochain Comité de NEWWW va se tenir en Mauritanie et sera ouvert aux adhérentes des associations membres. C'est à ce titre que vous êtes invitées à partager ces quelques moments d'échanges toujours pleins d'émotion et de rencontres enrichissantes.

Bien à vous,

Christine CHAUVET,
Présidente Mondiale de NEWWW

Property/Edition: AMEP—Associação das Mulheres Empresárias em Portugal Editor: Maria Teresa d'Avila Design: AMEP—Associação das Mulheres Empresárias em Portugal Drawing: 100 Address: Rua Vale de Santa Rita, 121—1º - 2765-293 Estoril Portugal



Nouakchott—Mauritanie 2007

